

Ләдзёны ВКП(б)
Сыктывдінса
райком да
райисполком

№ 103 (404)
Ноябрь
7
1938 во
Номерлон дон 8 ур

КОЛХОЗНИК

Мед олас

Маркслён-Енгельслён-Ленінлён-Сталінлён велікөй,
непобедимой знамя! Мед олас Ленинизм!



Велікөй Октябрлы
кыз ёті во

Талун тырі кыз ёті во
Велікөй Октябрскб Сосці-
лістіческб революциалы.

Кыз ёті во саын Россі-
јаса рабочој класс ужалыс
крестаналон уна мілліон
лыда массакод өтвялыс,
Ленін-Сталін партія
вескодлём улын, путыл-
тіс помешкяласыс да
капіталістяласыс власт.

Велікөй соціалістіческб
революција лунясоб человеч-
стволон історія вочіс
всемірно - освободітельнод
тобанлуна медса сокыд
поворотјас пёвсыс ётік по-
ворт. Роч рабочој класс,
героіческб коммунистіче-
скб партія вескодлём
улын, кынодіс да нүдіс
да борсаыс народјасоб
страданіјејас, мученіјејас
да щыгјаломјас везулыс
коммунистіческб общест-
волон, всеобщод благосо-
стојањелон да зумыд мір-
лон ярјугыд будущој.

Коліс сомын кыз ёті во
і Советскб Страна қікөј
вежіс ассыс чужомбансоб.
Мушарлён ёті кважтод ју-
кын вылын-СССР-ын-со-
циалізм победітіс қікөј да
бергідчывтөм вылө.

Советскб власты кыз
ёті во чохон быдмісны
выл замечательнод јоз-
фабрікајасса да заводјасса,
колхознод мујас вывса, вор-
фронт вывса стахановец-
јас, јоз, кодјасоб воспіта-
тма большевістскб парті-
ја.

Соціалізмлыс історіче-
скб победајассоб гіжома
Сталінскб Констітуција,
кекодн ворзодны поэтом
закон.

Таво, міјан Советскб
странаса ужалыс јоз, выл
Сталінскб Констітуција

берті борјес государствен-
нод властлыс высшой орган-
јас, сетчо странаса медбур
представителјасоб ыстомён.

Верховнб Сөветјасоб бор-
јысомјас мунісны комму-
ністјас да беспартійнійас
сталінскб блок знамя
улын.

Фашізмлён троцкістекб,
бухарінскб да буржуазно-
націоналістіческб агентјас
зіллісны Комі області ло-
бодны Комі буржуазнод
республика. Но Комі
ужалыс јоз, партійнод ор-
ганизацијас вескодлём
улын, ВКП(б) ЦК да Сталін
јорт отсогён, ердодіс
да пасвартіс троцкістко-
бухарінскб да буржуазно-
націоналістіческб бандіт-
јасоб.

Міјан страна—став стра-
наасса ужалыс јозлён да
нартітбомјаслён отечество.
Кыз ёті во сулалоб СССР,
кызі мајак, заражајтö ос-
вобождење духон став
мірса ужалыс јозс.

Революцијалон велікоб
зовојеваніјејаслён вернö
страж да вынёра оплот
ем міјан непобедимой Крас-
ноб Армія. Міјан робіна
прав гордітчыны аслас
лотчикјасоб, танкістјасоб,
славиб, бојецјасоб—по-
гранічникјасоб, ужалыс
народлон повтому піјанён.

— Мед олас Ставсоуз-
са Коммунистіческб Пар-
тія—ужалыс јозлён воғын-
муныс отр'ад!

— Мед олас Маркслён-
Енгельслён — Ленінлён-
Сталінлён велікоб непобе-
димой знамя!

— Мед олас Ленинізм!

Оборона куъа СССР-са народнөј
Коміссарлён

ПРИКАЗ № 236

1938 во, нојабр 7-од лун. Москва кар

Красноармејец, командир
да політработнік јортјас!
Чоломала тіјанб СССР-
ын Велікоб Октябрскб со-
ціалістіческб революција
сталінскб блок знамя
улын.

Воис во быдм да юнм
міјан Родіна—велікоб Сө-
ветскб Союз. Кызі гра-
нітній утос ыпбодчо сіјо
капіталістіческб хаослён
гудыр море шбрын, став
человечестволон уна міл-
ліон труженікјас да нар-
тітбомјас капіталістіческб
рабствоис ізбавлење выл
надеждајас, міјан класс-
врагјаслы ліглун да
полом пытбомён.

Колом во, кызі і воғз-
жасыс, вайс Советскб Со-
јузлы хоњаственій, полі-
тическб да културній олом
став јукбніасын выл побе-
дајас да достіженіјејас. Мі-
јан соціалістіческб госу-
дарство, коди оз тод еко-
номіческб крізісјас, пыр-
тіс строј да колом воин ін-
дустріјалыс выл гігантјас,
содіс промышленній про-
дукција да дырдывтог раз-
вивајтіс өніја кадса техніка
база вылын ассыс соці-
алістіческб візму овмос.

Міјан странаин, коди ва-
жбын вунодіс фабрікант да
помешкік јылыс, коди оз
тод ужтомулём, луныс-лун,
тольысыс-толыс ыпті мі-
јан государствоса ужалыс
јозлён, став гражданалон
благосостојањејыс.

Советскб наука да куль-
тура колом воин шедоди-
ны выл да замечательнод
успехјас. Став спеціаль-
ностјаса ученійјас, інже-

нерјас да технікјас да
іскусствојасса работнікјас!
Асланыс достіженіјејасон
петкодлўны соціалістічес-
кб строј условіејасын

наука да культура развівајт-
чомлыс помтбомун. Нывба-
ба—Советјас странаса рав-
ноправній гражданін, муж-
чинакод өткода вочо про-
мышленностын, візму ов-

мосын стахановскб ре-
кордјас, вені самолот вы-
лын матерікјас, вочо на-
учній открытиејас. Совет-
скб Сојузса Геројас Грі-
зодубова, Осіпенко да Рас-
кова јортјас, тајо міјан за-
мечательній нывбабајасы,

абу өткаб, накод орчон
мундын сојасын да сурса-
сөн советскб нывбабајас
творчество да трудовд
олом став отрасльјасын
прекрасній достіженіјејас-
лыс образејјас петкодл-
мён.

Фабрікајасын да завод-
јасын, колхозјасын да руд-
нікјасын, Красноб Арміяны
да Военно-Морскб фло-
тын, наука да іскусство
став јукбніасын, быдлаын
да быдторын пуд социа-
тельній уж міјан славиб
соціалістіческб Родіналыс
матеріалній да духовній
озырлуніјассод тодом куъа.
Зік абу сіјо капиталісті-

ческб мірын. Сіјо өнінас
вөйіс, үргесіс аслас собст-
венній разрешитны поэтом
протіворечіејасас. Сіз шу-
сана "важ демократіајас"
панікаын корсбны петан
туј тајо протіворечіејас
тупікыс фашізмын. Ев-
ропалын нөжіёні, но дүг-

аслас существујтблыс
кыз ётікод гововщіна
(Воі 8-од 2-од лістбок.)

Оборона куңа СССР-са Народнөй Коміссарлён Пріказ

(пом)

Советскоб Союз празднүттө содом воєннөй опасност обстановкаын. Војналон очагјас, кодјасобс бэттәмә фашизмён Рытын вилен Асыв вилен, бэжбони вилен, мөд міровой имперіалістичекий бојнад. Централноб Европаин медбөрja төлүсјасса событіеjas да Испанијасын да Китајасын вооруженниб інтервенција ембес смыны нагладноб подтвержденије. Испанијасы да китајасына народноб массајас самотверженниб да доблестноб отстаивајтбын асынис ңезависимост да олдом вилен право, сы вилен віздтоб, мыж інтервентјаслын војска из ограңчивајтчыны тышкасаніјасын војенниб дејствијасын, а пошщадатоб жүгёлдобын мірноб карјас да сіктјас, бирдобын сурсјасы да сурсјасын ңіндымын мыжтоб мужчинајасобс, нывбабајасобс да чељадобс. Европа өніма кадын петкобдл аснас оз-нин „пороховоб погреб“, а байдса „арсенал взрывчатоб вешчествајасын“, коди dag луббоб здуко первого бікінис лебзыны сынноб.

Тајо опасност војас da, вилен міровой бојна да Советскоб Союз вилен ускобдом војын, Рабоче-Крестьянскоб Красноб Армія пыр лоб дагон. Мілан армія развијајтоб да быдмоб став страна быдмомкоб щоц. Став мерајасон социалистичекой революцијалыс XXI-об годовщина встречајтоб бојевой да политічекой подготовкаын да унасікас да вилен војениб технікашын овладетан фелдьын вилен успехјасын. Мілан бојецјас, командирјас да політработникјас, кодјас помтобм преданоб асланыс Родіналы Советскоб правителстволы да Ленін—Сталін партіјалы, ембес рабочојас да крестана гоударстволы нафежноб защищтикјас. Аслас

радјасын предателјасобс да шпілонјасобс грэмітдомб, Красноб Армія лоіс ноща монолітнобжык, ноща йонжыка крепид.

Красноб Армія пыр дас сөветскоб му став пілдос врагјаслын посагателствояјасы аслас мошц став вилен доржк кежлоб. Хасан ты дорын нөваждінса бојас петкобдлесны мілан доблестноб Красноб Арміялес став сокрушітельноб вилен. Боецјас, командирјас да політработникјас, став сокидалунјас веномб, стоякда доржсны да доблестноб отразітсны враглыс нападеніје, коди көсіс, пріменітны асыс радејстана „методјас“ Сөветскоб Союз терріторіја вилен.

Хасан ты дорса событіеjas сілб смын епізод, мілан вијаслы прітівнікаш „бојн разведка“. Правда, тајо разведкаш сувтіс смын вывті дона, но тащом сама усласомјасыс вермасын лоны вилен. Красноб Армія должен лоны на-чеку, дасын вочавічны удар вилен двојноб ударбын.

Оні, кор передышкалон срокјасыс чіндын да горизонт тырдма војналон свінцовд кымбрјасын, коло помнітны, мыж победа додоб војнаоб, быдлуня упорноб, организованноб ужын, велдомын да тренировкаын.

... Став мерајасон социалистичекой революцијалыс XXI-об годовщина встречајтоб бојевой да политічекой подготовкаын да унасікас да вилен војениб технікашын овладетан фелдьын вилен успехјасын. Мілан бојецјас, командирјас да політработникјас, кодјас помтобм преданоб асланыс Родіналы Советскоб правителстволы да Ленін—Сталін партіјалы, ембес рабочојас да крестана гоударстволы нафежноб защищтикјас. Аслас

ција, Осоавиахім. Коло міланыс став народ кутны војениб ускобдом опасност војын мобілізацийноб даслун состояніїен, медым ңекущом „случаїност“ да мілан ортсыса врагјаслын ңекущом фокусјас езвермыны сұны міланоб немівіччыстоб“.

Тајо стадінскоб індідес должен портсыны олдом РККА-са радоб, да на-чалствуушын составлын став массаын. Ми, социалистілік армія, пыр должед помнітны асынным історічекой міссеја—візни, отстоитны став да быдекас врагјасыс міланыс робіна, вилен человечестволыс формост.

Красноб Армія тајо пыр дас. Сілб асыс даслуноб пыр кутас кыпданы, совершенствујтны, шліфујтны.

Мед олас мілан славноб вијора Социалистичекой Робіна!

Мед олас ңепобедімб Рабоче-Крестьянскоб Красноб Армія!

Мед олас большевикјаслы Ставкојузса Коммунистичекой партіја, социалистичекой революција котыртыс, партіја, коди нүддоміланыс страна победајасту куңа!

Мед олас мілан велико Стадін!

Оборона куңа СССР Союзса Народноб Коміссар Сөветскоб Союзса маршал K. Ворошилов.

Награждењијејас

СССР-са Верховноб Собет Презідіум нојабр 2-об лунса указон „Робіна“ самолотыс екіпаж корсігін да евакуација дырі самоотверженниб да успешноб уж нүддомыс, лотноб составоц, парашютістјасобс да организаторјасобс наградити:

„Красноб звезда“ орденон—9 мортоб, „Трудовоб Красноб знамя“ орденон—24 мортоб да СССР Верховноб Собетса почетноб грамотабон—23 мортоб.

Таңы қынзі ставыслы сөттәм награда најо кык толысса оклад размерын.

TASS

Повтобм геройна

* * *

Медбөрјасы разведкаоб сілб муніс 12 морта от'адкоб, і қызі і, мукд дырі, ңекодн караптоб пырс сікті.

Гіктас Домна пыріс өтнасб чукртны агентурноб сведеніјејас. Асылын жартасы, әйтік красноармејец віздом улоб асынис вівіассо коломбон, сізж мунісны сіктас. Буреш сілб кадас ю берег сағті сіктас локтоб волі белогвардејскоб от'ад, коди ңекуішб шумтоб да лыситоб әтшіш вівіасыскоб бостіс красноармејеціс і сілб жоқадас волі кышб бостома от'ад.

Домна кватітчиc лысомбас бөрні, кор белілжас куталіснын сымыс жартас. Аззомб, мыж војсаны вилен он вермы да кышалом пырыс мунны озпоз, сілб пріменітіс маскіровкалыс асыс обычноб тактика. Но Домна бөрні

выдајтобма.

Домна бөрніс вајодісны полкса штабб да юалом вилен, коди сілб сещомыс, ез понды отпрајтчины:

„да, ме коммунистка і помб кута служітны аслам партіја фелдлы“. Допрос вилен сілб әткайтчиc соркітны, шүомб, мыж бандітјаскоб соркітны озкісъ да пыткајасыс озпов. Аззомб, мыж угрозајасон ңіндем ке бостны, Домна бөрніс сетьсны поручік Евдокімов распоражение улоб. Евдокімов вежалунчож сілб допрашиватіс, уговаривајтіс, повзодліс пыткајасон, көсісыліс сетьсны награда, но сілб пыроліс чоб. Медбөрін, терпеніјејас петомб, Евдокімов ийтіс Домна бөрніс садбыртозыс, быдногыс іздевајтчиc беззаштінб, но ңепобедімб нынбаба вилен, да сдајтіс сілб бөрнікса штаб.

Полкса штабыс Домна бөрніс мөддісіні Куломдин обернатор Латкинлы допрос таңы асыс обычноб тактика. Но Домна бөрні

најо кывјасын:

— Сурін красноб шпіонка. Тодан таңы мыж тенбілік ңіздік? Мөвшыштіліб таја жылыс војжык?

— Кыз не тодны,—достоинство да полноб самообладаніеи вочавічіс Домна.

— Те, вісталоны. упр'амітчан?! Нембідес ворсідан?! Вес упр'амітчан, асылыш-жо локб вочан. Міланы коло тодны күштімб сурд сведеніјејас красноб от'ад.

— Колб-ко тодны,—городь да вызывајтанаа сілб вочавічіс,—верман ачыл ветлыны Устісольскоб.

— Те тодан кодкод соркітап?! Таңдам ферзостјасыс еща тенбілік ңіздік жылын мі тенсізд кывтоб ловјавысын клемшилік кеңыштам...

Домна таңом-жо самобладаніеи шуіс палачы асыс кывјассо:

— Месек әйтік кыв бостом дорыс тенад, віртуыс, војжык ийтірижб јурғы сілб соломјасын.

оз кол тенад собственнијур вилен. Мынтысан і те, палач, дәвайа да сиротајас сінваыс да мучітбім ңіз вірыс.

Губернатор опрыс сілб нысны Помбдін сікті да пуксодісны арестноб керкаб, Іон караул сүтбідом. Арестноб керкаас сілб горзіс војбыд.

Асыв кежлас сілб муртса ловјабс нысны қашыттан места вилен. Үвермөм палачјасы сілб гордіс медбөрја кывјассо:

— Лыжі, понјас, но ставсо он лылжо....

Палачјас заводітісны сілб нытты. Жүгідісны сылыс пінжассо, вундісны кывсө, чегілісны чунжассо да кіжассо да заводітісны нәшкіны гыжассо:

Коммунаркалыс шојс сілб і шыбытісны понјаслы сојом вилен.

Таң погібнітіс повтобм ныв—красноб партізанка Домна Калікова. Сы жылыс жарыгын паметыс дыр каджел көлі комі ужалыс ңіз соломјасын.



Қырі ме бирді японской самурајасөс

Жул 29-од луво 4 час лунын қылс боевој тревога. Тајо каднас мі шоюч-чим нарад борын да лөсөдчім өбөд кежел. Мі олім фанзајасын (бојас) да палаткајасын. Тревога серті мі өдіп кыпбадчім да ускодчім Безымянной высота.

Ротаса командир Левченко юрт сеть распораженіе бостны Безымянной высота. Ме лөсөді пулемет шујга фланг вылд. Красноармейец Степанов гордіс:

— Командир Галајанов юрт. Японскоб отдељение пышіб.

Командир пріказ серті мі вості бі, кодон бирдік самурајас. Возд ставыс волі лөн. Жул 30-од лунд сір-жо волі лөн. Мі колчім Безымянной высотаса окопјас.

Жул 31-од лунда паныда вој Заозерноб высота вылын завоїтіс воча лыжем. Іурдом воївылын японеџас завоїтіс міяндос лыжыны орудіејасыс.

Најо 30 метр мінда ма-тыстісны міянлан, Безымянной высоталаң. Ме вості бі шујга флангсан. Медвозда атака волі венома.

Ротаса командир Левченко юрт сеть команда:

— Лөсөдчыны контратака веномд.

Японеџас бара ускодчыны міянлан вылд. Тајо атакаи мі бирдік қекылын японскоб пулемет. Мід атака сір-жо волі венома. Повторітіс којмод атака. Вескыд флангсан міянланы подкрепленіе вылд вој танк. Но сілб волі петкодома стројас, орбісны гусеніцас.

Японеџас лезісны ды-мовбі завеса. Сын пользуетчомбі, мі матыстічім матожык да бирдік на-

лыс қекымын станковој пулемет.

Ме доложіті ротаса командирлы:

— Противник огневој точкајас бирдідома.

Август 2-од лунд наступленіе волі 68,8 высота. 12 часын міян бояшас мунісны наступленіе. Ме поддержіваеті најс пулеметтін біден.

Друг вескыд флангын мычысіс японскоб отдељение. Младшоб командир взвода Стадник гордіс:

— Галајанов, японскоб отдељение!

— Аз—вочавічи ме.

Пукті діск. I қекымын очереджасын ғылоди прітвікіс.

Недір кад борын міяндос кутіс лыжыны снајпер. Ротаса командир Левченко юрт пріказа:

— Галајанов, бирді снајперсі!

Ме вочавіча:

— Ем, бирдін снајперсі!

Сір-і вочі. Ме сілб бирді. Та борын доложіті ротаса командирлы:

— Тіжанлыс пріказа:

партіма олімб, снајперсі

ускодома.

Август 6-од лунд японеџас мунісны наступленіе шујга флангсан. Левченко юрт волі лазаретын. Ме міддікі высталан. Ме күзі востісін бі прітвікілін көл станковој пулемет. Танк сајо үәбсімін, ме бирді тајо көл станковој пулеметтіс.

Август 7-од лунд Заозерная высыта волі бостіма міян бояеџасын. Сы вылын гордіжа толаліс красноб флаг.

Младшоб командир ГАЛЯНОВ.

Хасан ты дурса бојасын участнік.

Жугбны поетом вын, большевікјас партия да народжаслын вожа Сталін юрт дінб преданност да падејтілін.

СССР-са, РСФСР-са да Комі АССР-са Верховноб Сөветјас бөржысігінін сөветскоб народ партиялы да сөветскоб власты преданностын волі юзбес выдвінітис весткоддана ужасын. Сөлі волін портоб олімб Ільчілін завет, мын „быд кухарка должен кухни весткодлыны государственін“.

Комі АССР-са Верховноб Сөветын депутатасы составын нывбајас—19 морт, ворпромышленностса да візму овмесса станововецас—17 морт.

Сөветјас жугбидиң важ государственін аппарат да лөсөдчынын волі, революционноб правопорядок. Сөветјас Велікоб Октябрьскоб социалістіческоб революција медвозда лунсанжоб



Широка страна моя родная

Нормајас тырталёны 220 прöчентöz

Кр'ажскса механизированноб ворпунктын бирдічысас, кодас участвујтісін оқтабрвојывса социалістіческоб ордјысомын, лунса нормајас тырталёны 220 прöчентöz.

Ворпунктса стахановец Васілій Грігорьевич Русанов лунса нормасы тыртало 240 прöчент вылд. Иван Борисович Гілев—220 прöчент

вылд. Русанов ставс бирді 240 кубометр, Гілев—270 кубометр.

Механизированноб базын ужасы 15 колхоз піыс медвоздын мун. Час сіктөветува Іліч німа колхоз, коди бирдічом кузасыс нормасы тыртало 16,5 прöчент вылд. Лөсөдчан ужасы плансо тыртіс ставнас.

Гурев.

Сыктывдинса ворпромхозлон нојабр 4-од лун кежел 4-од кварталын ворлеңом муном јылыс сводка

Ворпунктас	Пирдідома		Кыскома		Ужалоб	
	Тыртіма IV-од квартал завоїтічомасы (прöчентöz)	Вітунда (прöчентöz)	Тыртіма IV-од квартал завоїтічомасы (прöчентöz)	Вітунда (прöчентöz)	Бирдічан уж вылн	Кыскасан уж вылн
Мажа	20,0	5,1	11,5	1,9	77	34
Пажга	19,3	3,6	2,4	—	102	21
Ыб	14,6	2,5	1,2	0,7	93	26
Шыладор . .	9,4	0,8	0,5	—	68	13
Ставыс ворпромхоз паста	15,4	2,8	3,1	0,6	360	94

Лоам достојнöj краснöj коман-дијасон

Тавоса сентабр 25-од лун мі мунім бирдін Красноб Армияб. Октябр 6-од лун мі волім-кын асланым частынб. Бура коллодісни Сыктывкарса ужалыс йөз, бура прімітісінін частын. Мі мунім бояевој сыланкывасын. Туј вылын том красноармејас петкодлісни образцовбі дісципліна. Былун петісіненінде газета, кодо мі шуім бояевој листокбі.

Частын міянб прімітісіні полковој школаб. Тајо міянб обязывајтін лоны прімерноб, дісциплінірованноб, стојкоб курсантасын, медым лоны достојноб красноб командирбі.

Бостім обязательство—боевој да політіческоб велідічомын лоны отлічнік-јасын, тырвыж овладејтінінінда воєнноб техникалы болшевізмбін. Кутам гуся візны асынны рöдіна-мамбіс. Лыстасын-кө ус-кодчыны міян сяшащенбін съветскоб граница выл фашістскоб гадас, мі том красноармејас сетам асынны олімнамб рöдіналы благо выл, но фашістас оз пройдітні міян терріторія выл.

Красноармејас:
А. А. Маљев да Г. П. Томов.

Честён дорјам Октябрлыс зavoјевањијејас

Мі, том красноармејас комсомолејас гөрдітчам законноб тардостон сысымын міянлын усі шуд портны олімб СССР-са гражданлыс почтонб обязанност—служитни Рабоче-Крестанскалы Красноб Армия радијасын.

Мі, арміјаса комсомолејас бостім обязательство—честён дорјыны асынны рöдіна, Велікоб Октябрской социалістіческоб революцијасы гырыс зavoјевањијејас. Ми тодам, мын дженб медвоздор овладејтінін боевој техникалы болшевізмбін. И тајас мі, быдён шеддіам фелд вылын. Тајо—міян почтонбі долг. Н-скоб частса красноармејас німсан Раков.

Заметка бўрса

„Оз тырмыны лучковб пілајас“ заметка выл, кодо ѡзбекома октябр 24-од лунса 99-од номера „Колхозник“ газетын, Сыктывдинса ворпромхоз ўзбекома, Пажгаса ворпунктасы лучковбі пілајасын обес-печитома тырвыж. Пажгаса ворпунктасы лучковбі пілајасын тардостон сывын.

К. С. Щебенев,

Комі АССР Верховноб Сөветса депутат.

Ответственноб редактор А. КАРМАНОВ